

Bruxelles, 26 octombrie 2017  
(OR. en)

13570/17

---

**Dosar interinstituțional:  
2016/0130 (COD)**

---

**CODEC 1654  
SOC 673  
EMPL 516  
SAN 371  
IA 160  
PE 80**

## **NOTĂ DE INFORMARE**

|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sursă:      | Secretariatul General al Consiliului                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Destinatar: | Comitetul Reprezentanților Permanenți / Consiliul                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Subiect:    | Propunere de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 2004/37/CE privind protecția lucrătorilor împotriva riscurilor legate de expunerea la agenți cancerigeni sau mutageni la locul de muncă<br>- Rezultatul primei lecturi a Parlamentului European<br>(Strasbourg, 23-26 octombrie 2017) |

## **I. INTRODUCERE**

În conformitate cu dispozițiile articolului 294 din TFUE și cu Declarația comună privind aspectele practice în cadrul procedurii de codecizie<sup>1</sup>, între Consiliu, Parlamentul European și Comisie au avut loc o serie de contacte informale în vederea obținerii unui acord în primă lectură cu privire la acest dosar, evitându-se astfel necesitatea unei a doua lecturi și a concilierii.

În acest context, raportorul, dna Marita ULVSKOG (S&D, SE), a prezentat un amendament de compromis (amendamentul 54) la propunerea de directivă, în numele Comisiei pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale. Asupra acestui amendament se ajunsese la un acord pe parcursul contactelor informale sus-menționate.

---

<sup>1</sup> JO C 145, 30.6.2007, p. 5.

## II. VOT

Cu ocazia votului din 25 octombrie 2017, Parlamentul European reunit în plen a adoptat amendamentul de compromis (amendamentul 54) la propunerea de directivă. Propunerea Comisiei astfel modificată constituie poziția în primă lectură a Parlamentului, care este cuprinsă în rezoluția legislativă a acestuia, astfel cum figurează în anexa la prezenta notă<sup>2</sup>.

Poziția Parlamentului reflectă acordul la care s-a ajuns în prealabil între instituții. Consiliul ar trebui, prin urmare, să fie în măsură să aprobe poziția Parlamentului.

Actul ar urma apoi să fie adoptat cu formularea care corespunde poziției Parlamentului.

---

---

<sup>2</sup> Versiunea poziției Parlamentului din rezoluția legislativă conține marcaje care indică modificările aduse prin amendamentele la propunerea Comisiei. Adăugirile la textul Comisiei sunt evidențiate prin *caractere aldine cursive*. Simbolul „■” indică eliminări din text.

**P8\_TA-PROV(2017)0410**

**Protecția lucrătorilor împotriva riscurilor legate de expunerea la agenți cancerigeni sau mutageni \*\*\*I**

**Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 25 octombrie 2017 referitoare la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 2004/37/CE privind protecția lucrătorilor împotriva riscurilor legate de expunerea la agenți cancerigeni sau mutageni la locul de muncă (COM(2016)0248 – C8-0181/2016 – 2016/0130(COD))**

**(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)**

*Parlamentul European,*

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului și Consiliului (COM(2016)0248),
  - având în vedere articolul 294 alineatul (2) și articolul 153 alineatul (2) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C8-0181/2016),
  - având în vedere avizul Comisiei pentru afaceri juridice privind temeiul juridic propus,
  - având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
  - având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European din 21 septembrie 2016<sup>1</sup>,
  - după consultarea Comitetului Regiunilor,
  - având în vedere acordul provizoriu aprobat de comisia competentă în temeiul articolului 69f alineatul (4) din Regulamentul său de procedură și angajamentul reprezentantului Consiliului, exprimat în scrisoarea din 11 iulie 2017, de a aproba poziția Parlamentului European în conformitate cu articolul 294 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
  - având în vedere articolele 59 și 39 din Regulamentul său de procedură,
  - având în vedere raportul Comisiei pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale (A8-0064/2017),
1. adoptă poziția în primă lectură prezentată în continuare;
  2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou în cazul în care înlocuiește, modifică în mod substanțial sau intenționează să modifice în mod substanțial propunerea;

---

<sup>1</sup> JO C 487, 28.12.2016, p. 113.

3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

**Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 25 octombrie 2017 în vederea adoptării Directivei (UE) 2017/... a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 2004/37/CE privind protecția lucrătorilor împotriva riscurilor legate de expunerea la agenți cancerigeni sau mutageni la locul de muncă**

(Text cu relevanță pentru SEE)

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 153 alineatul (2) *litera (b)*, **coroborat cu articolul 153** alineatul (1) *litera (a)*,<sup>1</sup>

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European<sup>1</sup>,

după consultarea Comitetului Regiunilor,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> JO C 487, 28.12.2016, p. 113.

<sup>2</sup> Poziția Parlamentului European din 25 octombrie 2017.

întrucât:

- (1) ***Directiva 2004/37/CE a Parlamentului European și a Consiliului<sup>1</sup> vizează protejarea lucrătorilor împotriva riscurilor pentru sănătatea și securitatea lor cauzate de expunerea la agenți cancerigeni sau mutageni la locul de muncă. Directiva respectivă prevede un nivel important de protecție împotriva riscurilor legate de expunerea la agenți cancerigeni și mutageni printr-un cadru de principii generale menit să permită statelor membre să asigure aplicarea consecventă a cerințelor minime . Valorile-limită obligatorii de expunere profesională stabilite pe baza ■ informațiilor disponibile, inclusiv a datelor științifice și tehnice, a fezabilității economice, a unei evaluări detaliate a impactului socioeconomic și a disponibilității protocoalelor și tehnicilor de măsurare a expunerii la locul de muncă, sunt componente importante ale ansamblului măsurilor de protecție a lucrătorilor instituite prin directiva menționată. Cerințele minime prevăzute în directiva respectivă vizează protejarea lucrătorilor la nivelul Uniunii. Statele membre pot stabili valori-limită obligatorii mai stricte pentru expunerea profesională.***

---

<sup>1</sup> ***Directiva 2004/37/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 29 aprilie 2004 privind protecția lucrătorilor împotriva riscurilor legate de expunerea la agenți cancerigeni sau mutageni la locul de muncă [a șasea directivă specială în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE a Consiliului] (JO L 158, 30.4.2004, p. 50).***

- (2) *Valorile-limită de expunere profesională fac parte din gestionarea riscurilor în temeiul Directivei 2004/37/CE. Respectarea acestor valori-limită nu aduce atingere altor obligații ale angajatorilor în temeiul directivei respective, în special reducerea utilizării de agenți cancerigeni și mutageni la locul de muncă, prevenirea sau reducerea expunerii lucrătorilor la agenți cancerigeni sau mutageni și punerea în aplicare a măsurilor în acest sens. Aceste măsuri ar trebui să includă, în măsura în care este posibil din punct de vedere tehnic, înlocuirea agentului cancerigen sau mutagen cu o substanță, un amestec sau un procedeu care nu este periculos sau este mai puțin periculos pentru sănătatea lucrătorilor, utilizarea unui sistem închis sau alte măsuri care vizează reducerea nivelului de expunere a lucrătorilor. În acest context, este esențial să se ia în considerare principiul precauției în cazul în care există incertitudini.*
- (3) *Pentru majoritatea agenților cancerigeni și mutageni nu este posibil din punct de vedere științific să se identifice nivelurile sub care expunerea nu ar conduce la efecte adverse. În cazul în care stabilirea valorilor limită pentru agenții cancerigeni și mutageni la locul de muncă în conformitate cu prezenta directivă nu elimină în totalitate riscurile pentru sănătatea și securitatea lucrătorilor rezultate din expunerea la aceste substanțe la locul de muncă (risc rezidual), contribuie totuși la o reducere semnificativă a riscurilor care rezultă din această expunere în contextul abordării treptate și pe baza definiției obiectivelor stabilite în Directiva 2004/37 / CE. Pentru alți agenți cancerigeni și mutageni, este posibil, din punct de vedere științific, să se determine nivelurile sub care expunerea nu ar trebui să producă efecte adverse.*

- (4) *Nivelurile maxime de expunere a lucrătorilor la unii agenți cancerigeni sau mutageni sunt stabilite la valori care nu trebuie depășite în temeiul Directivei 2004/37/CE. Aceste valori-limită ar trebui să fie revizuite și ar trebui stabilite valori-limită pentru agenți cancerigeni și mutageni suplimentari.*
- (5) *Pe baza rapoartelor privind punerea în aplicare transmise de statele membre la fiecare cinci ani în temeiul articolului 17a din Directiva 89/391/CEE a Consiliului<sup>1</sup>, Comisia evaluează punerea în aplicare a cadrului legal privind securitatea și sănătatea în muncă, inclusiv a Directivei 2004/37/CE, și, dacă este cazul, informează instituțiile relevante și Comitetul consultativ pentru securitate și sănătate la locul de muncă (CCSS) cu privire la inițiative care vizează îmbunătățirea cadrului respectiv, inclusiv propuneri legislative adecvate, după caz.*
- (6) *Valorile-limită stabilite în prezenta directivă ar trebui revizuite după caz pe baza informațiilor disponibile, inclusiv a noilor date științifice și tehnice și a bunelor practici, a tehnicilor și a protocoalelor bazate pe dovezi, destinate măsurării nivelurilor de expunere la locul de muncă. Aceste informații ar trebui să includă, dacă este posibil, date privind riscurile reziduale pentru sănătatea lucrătorilor și avize ale Comitetului științific pentru stabilirea valorilor-limită de expunere profesională la agenți chimici (SCOEL) și ale CCSS. Informațiile referitoare la riscul rezidual, făcute publice la nivelul Uniunii, sunt valoroase pentru eforturile viitoare de a se limita riscurile legate de expunerea la agenți cancerigeni și mutageni la locul de muncă, inclusiv pentru revizuirea valorilor-limită prevăzute în prezenta directivă. Ar trebui promovată în continuare transparența cu privire la astfel de informații.*

---

<sup>1</sup> Directiva 89/391/CEE a Consiliului din 12 iunie 1989 privind punerea în aplicare de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și sănătății lucrătorilor la locul de muncă (JO L 183, 29.6.1989, p. 1).

- (7) *Din cauza absenței unor date coerente privind expunerea la substanțe, este necesar ca lucrătorii expuși sau lucrătorii care riscă să fie expuși să fie protejați printr-o supraveghere obligatorie și relevantă a sănătății. Prin urmare, ar trebui să se poată continua, după terminarea expunerii, supravegherea medicală adecvată a lucrătorilor pentru care rezultatele evaluării menționate la articolul 3 alineatul (2) din Directiva 2004/37/CE evidențiază un risc legat de sănătate sau securitate,, în urma indicației medicului sau a autorității responsabile pentru supravegherea sănătății. Supravegherea respectivă ar trebui să fie efectuată în conformitate cu dreptul intern sau practica națională a statelor membre. Prin urmare, articolul 14 din Directiva 2004/37/CE ar trebui să fie modificat pentru a asigura o astfel de supraveghere a sănătății pentru toți lucrătorii în cauză.*
- (8) *Statele membre trebuie să colecteze date în mod corespunzător și consecvent de la angajatori pentru a asigura securitatea și asistența adecvată pentru lucrători. Statele membre trebuie să furnizeze Comisiei informații pentru rapoartele sale privind punerea în aplicare a Directivei 2004/37/CE. Comisia susține deja bunele practici privind colectarea datelor în statele membre și ar trebui să propună, după caz, modalități de îmbunătățire a colectării datelor necesare în temeiul Directivei 2004/37/CE.*

- (9) *Directiva 2004/37/CE prevede că angajatorii trebuie să utilizeze procedurile corespunzătoare existente pentru măsurarea nivelurilor de expunere la agenți cancerigeni și mutageni la locul de muncă, în considerarea faptului că SCOEL face trimitere, în recomandările sale, la fezabilitatea monitorizării expunerii la orice valoare-limită recomandată a expunerii profesionale și la valorile biologice limită. Îmbunătățirea echivalării metodologiilor de măsurare a concentrației în aer a agenților cancerigeni sau mutageni referitoare la valorile-limită reglementate prin Directiva 2004/37/CE este importantă pentru consolidarea obligațiilor prevăzute de respectiva directivă și pentru asigurarea unui nivel similar, la nivel înalt, de protecție a sănătății lucrătorilor și condiții de concurență echitabile în întreaga Uniune.*
- (10) *Modificările la anexa III la Directiva 2004/37/CE prevăzute de prezenta directivă reprezintă primul pas al unui proces de actualizare pe termen lung a acesteia. În continuarea acestui proces, Comisia a depus o propunere de stabilire a valorilor-limită și/sau a observațiilor referitoare la piele în ceea ce privește șapte agenți cancerigeni suplimentari. Mai mult, Comisia a precizat, în comunicarea sa din 10 ianuarie 2017 „Condiții de muncă mai sigure și mai sănătoase pentru toți – Modernizarea legislației și a politicii Uniunii Europene în materie de securitate și sănătate în muncă” că sunt prevăzute modificări ulterioare ale Directivei 2004/37/CE. Comisia ar trebui să își continue permanent activitatea cu privire la actualizările anexei III la Directiva 2004/37/CE, în conformitate cu articolul 16 al directivei respective și cu practica consacrată. Respectiva activitate ar trebui să conducă, dacă e cazul, la propuneri de viitoare revizuri ale valorilor-limită prevăzute de Directiva 2004/37/CE și de prezenta directivă, ca și la propuneri de valori-limită suplimentare.*

- (11) Este necesar să se ia în considerare alte căi de absorbție pentru a se asigura cel mai bun nivel de protecție posibil în cazul **tuturor** agenților cancerigeni și mutageni, inclusiv posibilitatea de penetrare cutanată.
- (12) SCOEL asistă Comisia, în special în **identificarea**, evaluarea **și analizarea în detaliu** a celor mai recente date științifice disponibile și în propunerea unor valori-limită de expunere profesională pentru protecția lucrătorilor împotriva riscurilor chimice, care urmează să fie stabilite la nivelul Uniunii în temeiul Directivei 98/24/CE a Consiliului<sup>1</sup> și al Directivei 2004/37/CE. **În ceea ce privește** agenții chimici *o*-toluidină și 2-nitropropan, nu sunt disponibile în anul 2016 recomandări ale SCOEL și ca atare au fost luate în considerare alte surse de informații științifice, suficient de solide și publice.

---

<sup>1</sup> Directiva 98/24/CE a Consiliului din 7 aprilie 1998 privind protecția sănătății și securității lucrătorilor împotriva riscurilor legate de prezența agenților chimici la locul de muncă (a paisprezecea directivă specială în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE) (JO L 131, 5.5.1998, p. 11).

- (13) Valorile-limită pentru clorura de vinil monomer și pentru pulberea de lemn de esență tare stabilite în anexa III la Directiva 2004/37/CE ar trebui revizuite în lumina celor mai recente date științifice și tehnice. ***Distincția dintre pulberea de lemn de esență tare și cea de lemn de esență moale ar trebui evaluată în ceea ce privește valoarea-limită prevăzută în respectiva anexă, potrivit recomandării SCOEL și a Agenției Internaționale pentru Cercetare în Domeniul Cancerului.***
- (14) ***Expunerea mixtă la mai mult de o esență de lemn este foarte des întâlnită, ceea ce complică evaluarea expunerii la diferite esențe de lemn. Expunerea la pulbere de lemn de esență tare și la cea de lemn de esență moale este des întâlnită la lucrătorii din Uniune și poate cauza simptome și boli respiratorii, cel mai grav efect asupra sănătății fiind riscul de cancer nazal și sinonazal. Prin urmare, este oportun să se prevadă că, dacă pulberea de lemn de esență tare este amestecată cu pulberi de alte esențe lemnoase, valorile-limită stabilite în anexă pentru pulberea de lemn de esență tare ar trebui aplicate tuturor pulberilor de esențe lemnoase prezente în amestecul respectiv.***
- (15) Anumiți compuși de crom (VI) îndeplinesc criteriile de clasificare ca agenți cancerigeni (categoria 1A sau 1B) în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului<sup>1</sup> și, prin urmare, sunt agenți cancerigeni în sensul Directivei 2004/37/CE. Este posibil ca, pe baza informațiilor disponibile, inclusiv a datelor științifice și tehnice, să se stabilească o valoare-limită pentru compușii de crom (VI) care sunt agenți cancerigeni în sensul Directivei 2004/37/CE. Prin urmare, este adecvat să se stabilească o valoare-limită pentru respectivii compuși de crom (VI).

---

<sup>1</sup> Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor, de modificare și de abrogare a Directivelor 67/548/CEE și 1999/45/CE, precum și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1907/2006 (JO L 353, 31.12.2008, p. 1).

- (16) *În ceea ce privește cromul (VI), o valoare-limită de 0,005 mg/m<sup>3</sup> ar putea fi neadecvată și, în anumite sectoare, ar putea fi greu de atins pe termen scurt. Prin urmare, ar trebui introdusă o perioadă de tranziție pe durata căreia să se aplice valoarea de 0,010 mg/m<sup>3</sup>. Pentru situația specifică în care activitatea profesională se referă la activități care implică procedee de sudură și de tăiere cu plasmă sau procese de lucru similare care generează fumuri, ar trebui să se aplice o valoare-limită de 0,025 mg/m<sup>3</sup> pe perioada respectivă de tranziție, după care ar trebui să se aplice valoarea-limită aplicată în general de 0,005 mg/m<sup>3</sup>.*
- (17) Anumite fibre ceramice refractare îndeplinesc criteriile de clasificare ca agenți cancerigeni (categoria 1B) în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 și, prin urmare, sunt agenți cancerigeni în sensul Directivei 2004/37/CE. Este posibil ca, pe baza informațiilor disponibile, inclusiv a datelor științifice și tehnice, să se stabilească o valoare-limită pentru fibrele ceramice refractare care sunt agenți cancerigeni în sensul Directivei 2004/37/CE. Prin urmare, este adecvat să se stabilească o valoare-limită pentru respectivele fibre ceramice refractare.
- (18) Există dovezi suficiente cu privire la efectele cancerigene ale pulberii respirabile de silice cristalină. Pe baza informațiilor disponibile, inclusiv a datelor științifice și tehnice, ar trebui să fie stabilită o valoare-limită pentru pulberea respirabilă de silice cristalină. Pulberea respirabilă de silice cristalină generată în cadrul unui proces de lucru nu face obiectul clasificării în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008. Prin urmare, este adecvat ca în anexa I la Directiva 2004/37/CE să se includă activități care implică expunere la pulbere respirabilă de silice cristalină generată în cadrul unui proces de lucru și să se stabilească o valoare-limită pentru această pulbere („fracție respirabilă”), **care ar trebui să fie supusă revizuirii, în special în lumina numărului de lucrători expuși.**

- (19) Ghidurile și *exemplele de* bune practici *elaborate de Comisie, de statele membre sau de partenerii sociali sau alte* inițiative precum cea de dialog social intitulată „Acordul privind protecția sănătății lucrătorilor prin prelucrarea și folosirea corectă a silicei cristaline și a produselor derivate” (NEPSi) sunt instrumente valoroase *și necesare* care vin în completarea măsurilor de reglementare și, în special, care sprijină punerea în aplicare efectivă a valorilor-limită *și care, prin urmare, ar trebui să fie luate în mod serios în considerare. Acestea includ măsuri de prevenire sau minimizare a expunerii, cum ar fi îndepărtarea prafului, prin utilizarea apei, pentru a evita dispersia în aer a pulberilor respirabile în cazul silicei cristaline.*
- (20) Oxidul de etilenă îndeplinește criteriile de clasificare ca agent cancerigen (categoria 1B) în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 și, prin urmare, este un agent cancerigen în sensul Directivei 2004/37/CE. Este posibil ca, pe baza informațiilor disponibile, inclusiv a datelor științifice și tehnice, să se stabilească o valoare-limită pentru respectivul agent cancerigen. Pentru oxidul de etilenă, SCOEL a identificat existența posibilității unei absorbții semnificative prin piele. Prin urmare, este adecvat să se stabilească o valoare-limită pentru oxidul de etilenă și să i se asocieze o observație care să indice posibilitatea unei absorbții semnificative prin piele.
- (21) 1,2-Epoxipropanul îndeplinește criteriile de clasificare ca agent cancerigen (categoria 1B) în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 și, prin urmare, este un agent cancerigen în sensul Directivei 2004/37/CE. Pe baza informațiilor disponibile, inclusiv a datelor științifice și tehnice, este posibil să se identifice un nivel de expunere sub care este de așteptat ca expunerea la respectivul agent cancerigen să nu conducă la efecte adverse. Prin urmare, este adecvat să se stabilească o valoare-limită pentru 1,2-epoxipropan.

- (22) Acrilamida îndeplinește criteriile de clasificare ca agent cancerigen (categoria 1B) în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 și, prin urmare, este un agent cancerigen în sensul Directivei 2004/37/CE. Este posibil ca, pe baza informațiilor disponibile, inclusiv a datelor științifice și tehnice, să se stabilească o valoare-limită pentru respectivul agent cancerigen. Pentru acrilamidă, SCOEL a identificat existența posibilității unei absorbții semnificative prin piele. Prin urmare, este adecvat să se stabilească o valoare-limită pentru acrilamidă și să i se asocieze o observație care să indice posibilitatea unei absorbții semnificative prin piele.
- (23) 2-Nitropropanul îndeplinește criteriile de clasificare ca agent cancerigen (categoria 1B) în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 și, prin urmare, este un agent cancerigen în sensul Directivei 2004/37/CE. Este posibil ca, pe baza informațiilor disponibile, inclusiv a datelor științifice și tehnice, să se stabilească o valoare-limită pentru respectivul agent cancerigen. Prin urmare, este adecvat să se stabilească o valoare-limită pentru 2-nitropropan.
- (24) *o*-Toluidina îndeplinește criteriile de clasificare ca agent cancerigen (categoria 1B) în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 și, prin urmare, este un agent cancerigen în sensul Directivei 2004/37/CE. Este posibil ca, pe baza informațiilor disponibile, inclusiv a datelor științifice și tehnice, să se stabilească o valoare-limită pentru respectivul agent cancerigen. Prin urmare, este adecvat să se stabilească o valoare-limită pentru *o*-toluidină **și să i se asocieze o observație care să indice posibilitatea unei absorbții semnificative prin piele.**

- (25) 1,3-Butadiena îndeplinește criteriile de clasificare ca agent cancerigen (categoria 1A) în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 și, prin urmare, este un agent cancerigen în sensul Directivei 2004/37/CE. Este posibil ca, pe baza informațiilor disponibile, inclusiv a datelor științifice și tehnice, să se stabilească o valoare-limită pentru respectivul agent cancerigen. Prin urmare, este adecvat să se stabilească o valoare-limită pentru 1,3-butadienă.
- (26) Hidrazina îndeplinește criteriile de clasificare ca agent cancerigen (categoria 1B) în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 și, prin urmare, este un agent cancerigen în sensul Directivei 2004/37/CE. Este posibil ca, pe baza informațiilor disponibile, inclusiv a datelor științifice și tehnice, să se stabilească o valoare-limită pentru respectivul agent cancerigen. Pentru hidrazină, SCOEL a identificat existența posibilității unei absorbții semnificative prin piele. Prin urmare, este adecvat să se stabilească o valoare-limită pentru hidrazină și să i se asocieze o observație care să indice posibilitatea unei absorbții semnificative prin piele.
- (27) Brometilenă îndeplinește criteriile de clasificare ca agent cancerigen (categoria 1B) în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 și, prin urmare, este un agent cancerigen în sensul Directivei 2004/37/CE. Este posibil ca, pe baza informațiilor disponibile, inclusiv a datelor științifice și tehnice, să se stabilească o valoare-limită pentru respectivul agent cancerigen. Prin urmare, este adecvat să se stabilească o valoare-limită pentru brometilenă.
- (28) Prezenta **directivă** consolidează protecția sănătății **și securității** lucrătorilor **la locul de muncă. Statele membre ar trebui să transpună prezenta directivă în dreptul lor intern. Acestea ar trebui să se asigure că autoritățile competente dispun de suficient personal specializat și de alte resurse necesare pentru a-și îndeplini sarcinile legate de punerea în aplicare corectă și eficace a prezentei directive, în conformitate cu dreptul intern sau practica națională. Punerea în aplicare a prezentei directive de către angajatori ar fi facilitată dacă aceștia ar dispune de orientări, acolo unde este cazul, pentru a identifica modalități mai bune de a se conforma la prezenta directivă.**
- (29) Comisia a consultat CCSS. De asemenea, Comisia a realizat o consultare în două etape a partenerilor sociali europeni, în conformitate cu articolul 154 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

- (30) *În avizele sale, CCSS s-a referit la o perioadă de revizuire pentru valorile-limită obligatorii ale expunerii profesionale în cazul mai multor substanțe, cum ar fi pulberea respirabilă de silice cristalină, acrilamida și 1,3-butadiena. Comisia trebuie să țină seama de respectivele avize atunci când stabilește prioritatea substanțelor în vederea evaluării științifice.*
- (31) *În avizul său cu privire la fibrele ceramice refractare, CCSS a fost de acord că este necesară o valoare-limită obligatorie a expunerii profesionale, dar nu a reușit să ajungă la o poziție comună cu privire la un anumit prag. Prin urmare, Comisia ar trebui să încurajeze CCSS să prezinte un aviz actualizat cu privire la fibrele ceramice refractare, în vederea ajungerii la o poziție comună cu privire la valoarea-limită pentru respectiva substanță, fără a se aduce atingere metodelor de lucru ale CCSS și autonomiei partenerilor sociali.*

- (32) *La locul de muncă, bărbații și femeile sunt adesea expuși unui amestec de substanțe care poate crește riscurile la adresa sănătății și poate avea efecte adverse, printre altele, asupra sistemelor lor de reproducere, inclusiv fertilitate scăzută sau infertilitate și, de asemenea, poate avea un efect negativ asupra dezvoltării fătului și a lactației. Substanțele care sunt toxice pentru reproducere fac obiectul măsurilor Uniunii care prevăd cerințele minime de protecție a sănătății și securității lucrătorilor, în special cele prevăzute în Directiva 98/24/CE și Directiva 92/85/CEE a Consiliului<sup>1</sup>. Substanțele toxice pentru reproducere care sunt și agenți cancerigeni sau mutageni fac obiectul dispozițiilor Directivei 2004/37/CE. Comisia ar trebui să evalueze necesitatea extinderii aplicării măsurilor de protecție a sănătății și securității lucrătorilor prevăzute în Directiva 2004/37/CE la toate substanțele toxice pentru reproducere.*
- (33) Prezenta directivă **respectă** drepturile și principiile fundamentale înscrise în Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, în special dreptul la viață și dreptul la condiții de muncă echitabile prevăzute la **articolul 2 și**, respectiv, la articolul 31.
- (34) Valorile-limită stabilite în prezenta directivă vor fi revizuite în contextul punerii în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1907/2006 **al Parlamentului European și al Consiliului**<sup>2</sup>, în special pentru a se ține seama de interacțiunea dintre valorile-limită prevăzute în temeiul Directivei 2004/37/CE și nivelurile calculate fără efect obținute pentru substanțele chimice periculoase în temeiul regulamentului respectiv, **pentru a proteja lucrătorii într-un mod eficace.**

---

<sup>1</sup> *Directiva 92/85/CEE a Consiliului din 19 octombrie 1992 privind introducerea de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și a sănătății la locul de muncă în cazul lucrătoarelor gravide, care au născut de curând sau care alăptează (a zecea directivă specială în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE) (JO L 348, 28.11.1992, p. 1).*

<sup>2</sup> *Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice, de modificare a Directivei 1999/45/CE și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 793/93 al Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 1488/94 al Comisiei, precum și a Directivei 76/769/CEE a Consiliului și a Directivelor 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE și 2000/21/CE ale Comisiei (JO L 396, 30.12.2006, p. 1).*

- (35) Deoarece obiectivele prezentei directive, de a îmbunătăți condițiile de muncă și de a proteja sănătatea lucrătorilor de riscurile specifice determinate de expunerea la agenți cancerigeni *și mutageni*, nu pot fi realizate în mod satisfăcător de către statele membre, dar, având în vedere amploarea și efectele acesteia, pot fi realizate mai bine la nivelul Uniunii, aceasta poate adopta măsuri în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum se prevede la articolul 5 din Tratatul privind Uniunea Europeană. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este prevăzut la respectivul articol, prezenta directivă nu depășește ceea ce este necesar pentru atingerea acestor obiective.
- (36) Având în vedere că **prezenta directivă** se referă la **protecția** sănătății **și securității** lucrătorilor la locul de muncă, **termenul de transpunere ar trebui să fie de doi ani de la data intrării în vigoare a acesteia**.
- (37) Prin urmare, Directiva 2004/37/CE ar trebui modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

## Articolul 1

Directiva 2004/37/CE se modifică după cum urmează:

**1. La articolul 6, se adaugă următorul paragraf:**

*„În rapoartele transmise Comisiei în temeiul articolului 17a din Directiva 89/391/CEE, statele membre țin seama de informațiile de la literele (a)-(g) de la primul paragraf al prezentului articol.”*

**2. Articolul 14 se modifică după cum urmează:**

**(a) alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:**

*„(1) Statele membre stabilesc, în conformitate cu dreptul intern sau practica națională, măsuri pentru asigurarea supravegherii adecvate a sănătății lucrătorilor pentru care rezultatele evaluării prevăzute la articolul 3 alineatul (2) evidențiază un risc legat de securitate sau sănătate. Medicul sau autoritatea răspunzătoare de supravegherea medicală a lucrătorilor poate indica faptul că supravegherea stării de sănătate trebuie să continue după încetarea expunerii, pe durata pe care o consideră necesară pentru a proteja sănătatea lucrătorului în cauză.”;*

**(b) alineatul (8) se înlocuiește cu următorul text:**

*„(8) Toate cazurile de cancer identificate, în conformitate cu dreptul intern sau practica națională, ca rezultat al expunerii la un agent cancerigen sau mutagen la locul de muncă sunt notificate autorității responsabile.*

*Statele membre țin seama de informațiile de la prezentul alineat la transmiterea rapoartelor către Comisie în temeiul articolului 17a din Directiva 89/391/CEE.”*

3. *Se introduce următorul articol:*

*„Articolul 18a*

*Evaluare*

*În cadrul următoarei evaluări a punerii în aplicare a prezentei directive în contextul evaluării menționate la articolul 17a din Directiva 89/391/CEE, Comisia evaluează și necesitatea de a modifica valoarea-limită pentru pulberea respirabilă de silice cristalină. Comisia propune, dacă e cazul, amendamentele și modificările necesare cu privire la respectiva substanță.*

*Până cel târziu în primul trimestru al anului 2019, ținând seama de cele mai recente evoluții privind cunoștințele științifice, Comisia evaluează opțiunea de a modifica domeniul de aplicare al prezentei directive pentru a introduce substanțele toxice pentru reproducere. Pe această bază, Comisia prezintă, dacă este cazul, o propunere legislativă, după consultarea cu angajatorii și lucrătorii.”*

4. În anexa I se adaugă următorul punct:

„6. Activități care implică expunere la pulbere **respirabilă** de silice cristalină generată în cadrul unui proces de lucru”.

5. Anexa III se înlocuiește cu textul anexei la prezenta directivă.

## Articolul 2

- (1) Statele membre asigură intrarea în vigoare a actelor cu putere de lege și a actelor administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive până la ... [doi ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive]. Statele membre informează de îndată Comisia cu privire la textul acestor măsuri.

Atunci când statele membre adoptă aceste măsuri, ele conțin o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o astfel de trimitere la data publicării lor oficiale. Modalitatea de efectuare a acestei trimiteri este stabilită de statele membre.

- (2) Statele membre comunică Comisiei textul măsurilor de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat prin prezenta directivă.

## Articolul 3

Prezenta directivă intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

## Articolul 4

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la ...,

*Pentru Parlamentul European*

*Pentru Consiliu*

*Președintele*

*Președintele*

---

## ANEXĂ

### ■ Anexa III: Valori-limită și alte dispoziții direct conexe (articolul 16)

#### A. VALORI-LIMITĂ ALE EXPUNERII PROFESIONALE

| DENUMIREA<br>AGENTULUI                                                                                                                  | Nr. CE<br>( <sup>1</sup> ) | Nr. CAS<br>( <sup>2</sup> ) | Valori-limită( <sup>3</sup> )      |                      |                      | Observație: | <i>Măsurile tranzitorii</i>                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|------------------------------------|----------------------|----------------------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                         |                            |                             | mg/m <sup>3</sup> ( <sup>4</sup> ) | ppm ( <sup>5</sup> ) | f/ml( <sup>6</sup> ) |             |                                                                                                                                                                |
| Pulbere de lemn<br>de esență tare                                                                                                       | —                          | —                           | <b>2</b> ( <sup>7</sup> )          | —                    | —                    | —           | <i>Valoare-limită<br/>3 mg/m<sup>3</sup> până la ...<br/><br/>[5 ani de la data<br/>intrării în vigoare<br/>a prezentei<br/>directive de<br/>modificare]</i>   |
| Compușii de<br>crom (VI) care<br>sunt substanțe<br>cancerigene în<br>sensul<br>articolul 2<br>litera (a)<br>punctul (i) din<br>prezenta | —                          | —                           | <b>0,005</b>                       | —                    | —                    | —           | <i>Valoare-limită<br/>0,010 mg/m<sup>3</sup> până<br/>la ...<br/><br/>[7 ani de la data<br/>intrării în vigoare<br/>prezentei directive<br/>de modificare]</i> |

- <sup>1</sup> Nr. CE, și anume EINECS, ELINCS sau NLP, este numărul oficial al substanței în Uniunea Europeană, astfel cum este definit în anexa VI partea 1 punctul 1.1.1.2 din Regulamentul (CE) nr. 1272/2008.
- <sup>2</sup> Nr. CAS: număr de înregistrare al Chemical Abstracts Service.
- <sup>3</sup> Măsurate sau calculate în funcție de o perioadă de referință de 8 ore.
- <sup>4</sup> mg/m<sup>3</sup> = miligrame per metru cub de aer la 20 °C și 101,3 kPa (presiune de 760 mm coloană de mercur).
- <sup>5</sup> ppm = părți per milion exprimate ca volum în aer (ml/m<sup>3</sup>).
- <sup>6</sup> f/ml = fibre per mililitru.
- <sup>7</sup> Frațiune inhalabilă: dacă pulberile de lemn de esență tare sunt amestecate cu alte pulberi de lemn, valoarea-limită se aplică tuturor pulberilor de lemn prezente în amestecul respectiv.

| DENUMIREA<br>AGENTULUI                                                                                                             | Nr. CE<br>( <sup>1</sup> ) | Nr. CAS<br>( <sup>2</sup> ) | Valori-limită( <sup>3</sup> )      |                      |                      | Observa-<br>ție:     | <i>Măsuri tranzitorii</i>                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                    |                            |                             | mg/m <sup>3</sup> ( <sup>4</sup> ) | ppm ( <sup>5</sup> ) | f/ml( <sup>6</sup> ) |                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| directivă<br><br>(ca crom)                                                                                                         |                            |                             |                                    |                      |                      |                      | <i>Valoare-limită:<br/>0,025 mg/m<sup>3</sup><br/>pentru procedeele<br/>de sudură și de<br/>tăiere cu plasmă<br/>sau procesele de<br/>lucru similare care<br/>generează vapori<br/>până la ... [7 ani<br/>de la data intrării<br/>în vigoare<br/>prezentei directive<br/>de modificare]</i> |
| Fibre ceramice<br>refractare<br><br>care sunt<br>substanțe<br>cancerigene în<br>sensul<br>articolul 2<br>litera (a)<br>punctul (i) | —                          | —                           | —                                  | —                    | 0,3                  | —                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Pulbere<br>respirabilă de<br>silice cristalină                                                                                     | —                          | —                           | 0,1 ( <sup>8</sup> )               | —                    | —                    | —                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Benzen                                                                                                                             | 200-753-<br>7              | 71-43-2                     | 3,25                               | 1                    | —                    | piele <sup>(9)</sup> |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

(<sup>8</sup>) Frația respirabilă.

(<sup>9</sup>) Contribuție substanțială la încărcarea totală din organism prin posibilă expunere cutanată

| DENUMIREA<br>AGENTULUI      | Nr. CE<br>( <sup>1</sup> ) | Nr. CAS<br>( <sup>2</sup> ) | Valori-limită( <sup>3</sup> )      |                      |                      | Observație:                | <b>Măsuri tranzitorii</b> |
|-----------------------------|----------------------------|-----------------------------|------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------------|---------------------------|
|                             |                            |                             | mg/m <sup>3</sup> ( <sup>4</sup> ) | ppm ( <sup>5</sup> ) | f/ml( <sup>6</sup> ) |                            |                           |
| Clorură de vinil<br>monomer | 200-831-0                  | 75-01-4                     | 2,6                                | 1                    | –                    | –                          |                           |
| Oxid de etilenă             | 200-849-9                  | 75-21-8                     | 1,8                                | 1                    | –                    | piele <sup>(9)</sup>       |                           |
| 1,2-Epoxipropan             | 200-879-2                  | 75-56-9                     | 2,4                                | 1                    | –                    | –                          |                           |
| Acrilamidă                  | 201-173-7                  | 79-06-1                     | 0,1                                | –                    | –                    | piele <sup>(9)</sup>       |                           |
| 2-Nitropropan               | 201-209-1                  | 79-46-9                     | 18                                 | 5                    | –                    | –                          |                           |
| <i>o</i> -Toluidină         | 202-429-0                  | 95-53-4                     | 0,5                                | 0,1                  | –                    | <b>piele<sup>(9)</sup></b> |                           |
| 1,3-Butadienă               | 203-450-8                  | 106-99-0                    | 2,2                                | 1                    | –                    | –                          |                           |
| Hidrazină                   | 206-114-9                  | 302-01-2                    | 0,013                              | 0,01                 | –                    | piele <sup>(9)</sup>       |                           |
| Brometilenă                 | 209-800-6                  | 593-60-2                    | 4,4                                | 1                    | –                    | –                          |                           |

B. ALTE DISPOZIȚII DIRECT CONEXE

p.m.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_